



REVISIONES Y RESEÑAS

FUENTES DE DOCUMENTACIÓN PARA ENFERMERÍA. SOURCES OF DOCUMENTATION FOR INFIRMARY.

***Jiménez Hernández, J. A., **Guillén Ríos, J. F., *Murillo Murillo, R.**

*Lcdo. en Documentación. D.U.E. Hospital Universitario Virgen de la Arrixaca. **Lcdo. en Documentación. D.U.E. Residencia de Enfermos Crónicos Mentales " Luis Valenciano" . Murcia.

Palabras clave: Fuentes de documentación, bases de datos, enfermería, recursos electrónicos, documentación, investigación, fuentes primarias de información, fuentes secundarias de información.

Key words: Sources of documentation, databases, infirmary, electronic resources, documentation, investigation, primary sources of information, secondary sources of information.

RESUMEN

Se pretende realizar una revisión de las distintas fuentes de información de enfermería, biomédicas y generales, que se encuentran en formato electrónico, y que pueden proporcionar a cualquier investigador enfermero la información necesaria para llevar a cabo sus estudios.

Se realizó una revisión y análisis de las fuentes de documentación que pueden tener relevancia para la enfermería.

Las fuentes de documentación más representativas son:

Nacionales: CUIDEN (Base de Datos Cuidados de Enfermería), BDIE, CUIDATGE, ENFISPO, IME, DOCUMED, SCIELO ESPAÑA, BIBLIOTECA COCHRANE PLUS.

Internacionales: CINAHL, MEDLINE: INI, IM y IDL, Excerpta Medica y Base de datos EMBASE, BIREME, SOCIAL SCIENCE CITATION INDEX Y SCIENCE CITATION INDEX.

La enfermería española cuenta con un número considerable de fuentes de información y documentación nacionales e internacionales, que pueden proporcionarle el sustento documental para la fundamentación teórica de sus estudios.

ABSTRACT

To make an electronic format revision of the infirmary, biomedicine and general sources of documentation.

The most representative sources of documentation are:

Nationals: CUIDEN, BDIE, CUIDATGE, ENFISPO, IME, DOCUMED, SCIELO ESPAÑA, BIBLIOTECA COCHRANE PLUS.

Internationals: CINAHL, MEDLINE: INI, IM y IDL, Excerpta Medica and EMBASE, BIREME, SOCIAL SCIENCE CITATION INDEX Y SCIENCE CITATION INDEX.

The spanish infirmary has a considerable number of national and international sources of documentation and information to base technically its studies

INTRODUCCIÓN

La investigación científica no puede mantenerse al margen de la Documentación, considerada por algunos como ciencia, en ciertos aspectos, y como técnica por otros¹. La Documentación recoge, ordena, clasifica, analiza, conserva y difunde los documentos, con el objetivo de proporcionar la información demandada, bien información sobre el documento, o el documento en sí mismo.

El hecho de documentarse se ha configurado como un factor clave con el fin de producir conocimiento dentro de la propia investigación científica. En palabras de Popper, el conocimiento no puede partir de la nada -de una tabula rasa- ni tampoco de la observación. El avance del conocimiento consiste, principalmente, en la modificación del conocimiento anterior².

De esta forma, a la hora de realizar cualquier investigación es preciso partir de lo que ya se ha estudiado para obtener el estado de la cuestión y evitar duplicaciones de resultados. Una inadecuada documentación puede llevar al investigador a emprender estudios escasamente relevantes para el desarrollo teórico y práctico de la disciplina³. Todo ello se desarrolla en un proceso cíclico, pues la resolución de problemas científicos trae consigo la identificación de nuevos problemas para resolver.

Por ello, para acceder a la información científica que se ajuste a nuestras demandas es necesario partir de fuentes de información específicas que nos proporcionen los documentos que demandamos.

Sierra Bravo establece una clasificación de las fuentes en dos grupos: fuentes de información y fuentes de documentación, teniendo como criterio el carácter original o elaborado de los documentos y el nivel de información que proporcionan. De esta forma, se refiere a las fuentes de información o primarias como aquellas que contienen información nueva e inédita. Mientras que las fuentes de documentación o secundarias contienen datos e información organizados, según esquemas determinados, referentes a documentos primarios⁴ (Figura 1).

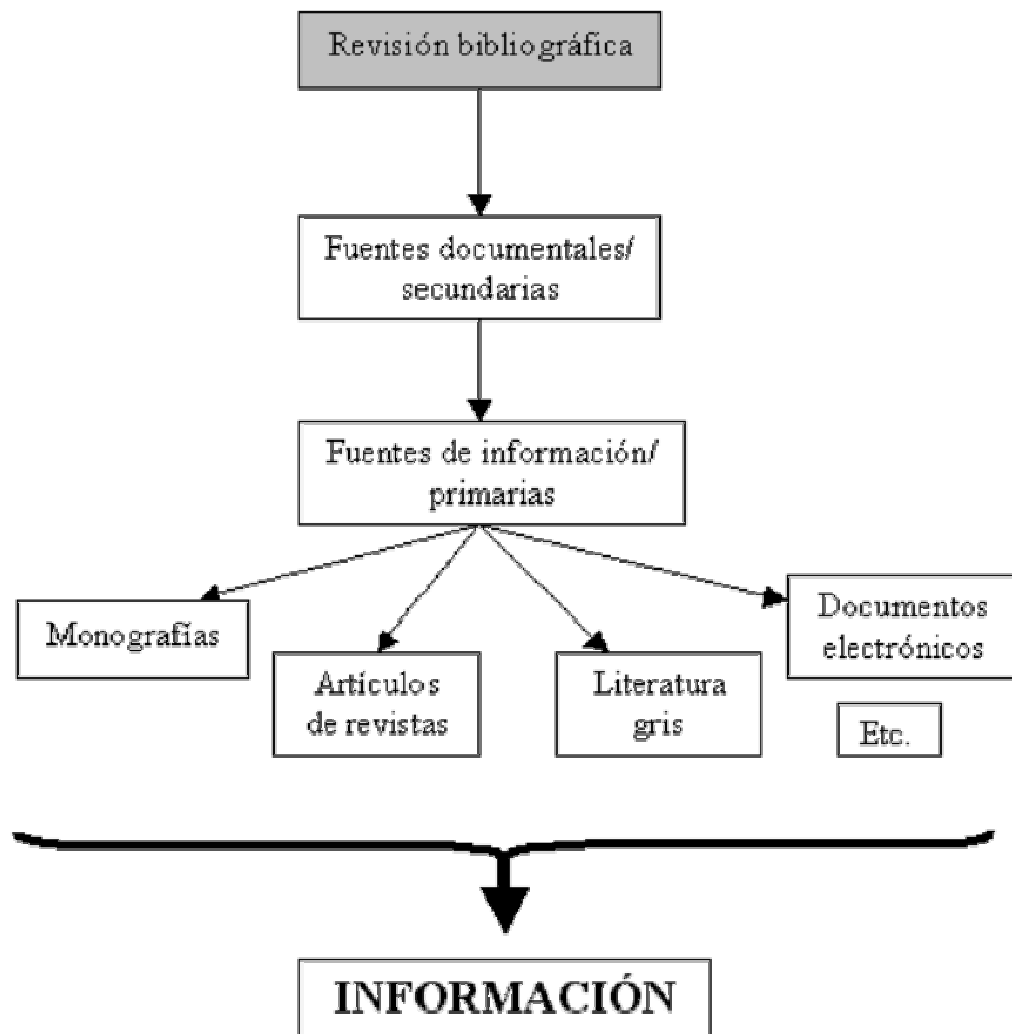


Figura 1. Proceso de revisión bibliográfica.
Fuente: Elaboración propia.

De forma similar, López Yepes, diferencia entre fuentes bibliográficas primarias si la información es directa y fuentes secundarias si dicha información es acerca de otros documentos⁵.

La enfermería como disciplina científica emergente debe hacer buen uso de las fuentes de información con el fin de conseguir información contrastada que fundamente sus investigaciones.

Sin embargo, hasta hace poco tiempo, en España, la enfermería no contaba con fuentes de información específicas que reunieran su producción científica, sino que tenía que recurrir a clásicas y rígidas fuentes de información biomédicas que no reconocían la actividad y producción científica de la enfermería, especialmente la enfermería española.









En la década de los 90 comienzan a desarrollarse una serie de recursos electrónicos de información propios consecuencia del desarrollo cuantitativo de la producción científica enfermera para facilitar el acceso a la información. En 1990 la enfermería española era víctima de la explosión de la información que otras ciencias ya vivían⁶.

En este trabajo se pretende realizar una revisión de las distintas fuentes secundarias de información de enfermería, biomédicas y generales, que se encuentran en formato electrónico, y que pueden proporcionar a cualquier investigador enfermero la información necesaria para llevar a cabo sus estudios.









MATERIAL Y MÉTODO

Se realizó una revisión y análisis de las fuentes de documentación que pueden tener relevancia para la investigación en enfermería. Dichas fuentes se han clasificado atendiendo a la cobertura geográfica que ofrecen. Así obtenemos como más representativas las siguientes:

► Nacionales:

-  CUIDEN. Base de Datos Cuidados de Enfermería.
-  BDIE. Base de Datos para la Investigación en Enfermería.
-  CUIDATGE.
-  ENFISPO. Enfermería Fisioterapia Podología.
-  IME. Índice Médico Español.
-  DOCUMED. Documentación Médica Española.
-  SCIELO ESPAÑA.
-  BIBLIOTECA COCHRANE PLUS.

► Internacionales:

-  CINAHL. Cumulative Index to Nursing and Allied Health Literature.
-  MEDLINE: INI, IM y IDL.
-  Excerpta Medica y Base de datos EMBASE.
-  BIREME.
-  SOCIAL SCIENCE CITATION INDEX.
-  SCIENCE CITATION INDEX.
-  CURRENTS CONTENTS.
-  ULRICH'S INTERNATIONAL PERIODICALS DIRECTORY.

FUENTES DE DOCUMENTACIÓN

Se presentan a continuación las fuentes de documentación más destacadas en el panorama nacional e internacional que pueden tener utilidad para la enfermería.

- Bases de datos Nacionales:
 - CUIDEN

La base de datos **Cuidados De Enfermería (CUIDEN)** se creó en 1991 por el *Centro de Documentación en Enfermería Comunitaria (CEDEC)*, el cual pasaría años más tarde a convertirse en la *Fundación Index*. Esta fundación surge con el objetivo de “mejorar la difusión de la información científica especializada en cuidados de salud, favoreciendo la accesibilidad de los profesionales e investigadores a las fuentes y fondos documentales⁷. (Figura 2)

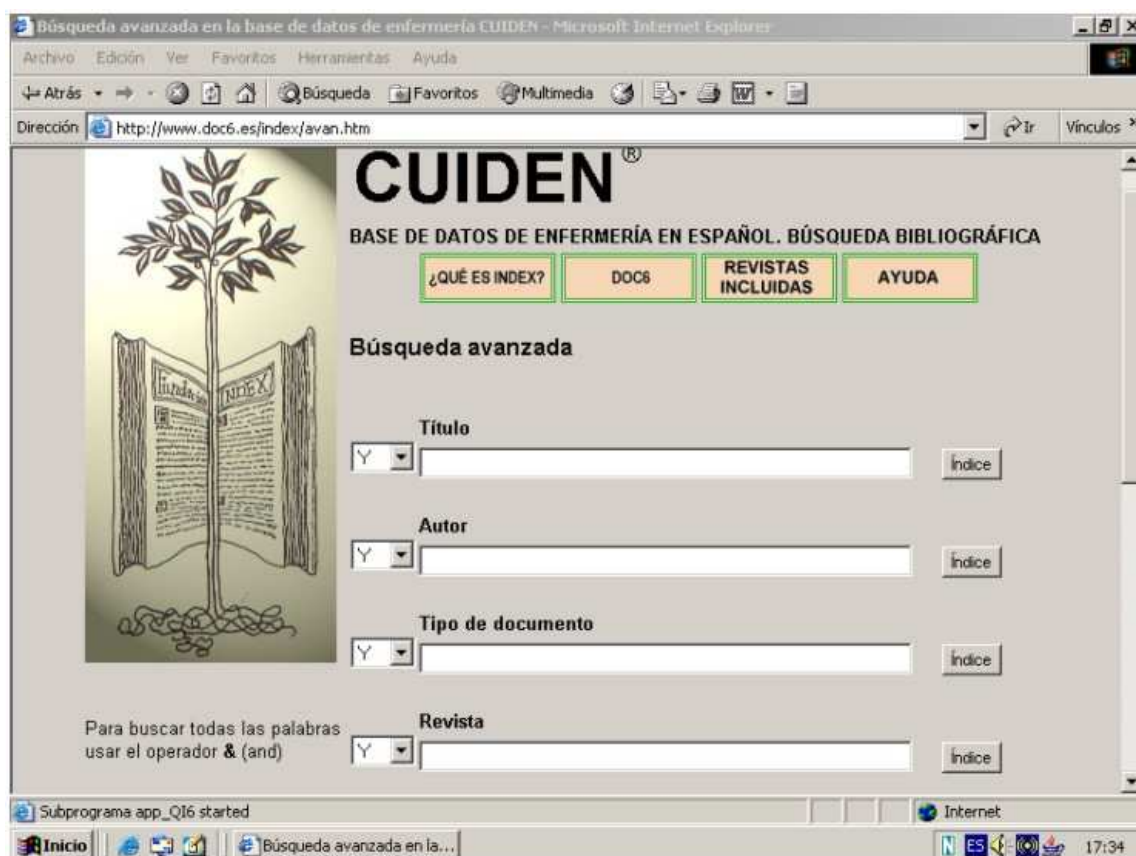


Fig. 2. Base de datos CUIDEN.

Esta base de datos incluye la producción científica de la enfermería española e iberoamericana ya que comprende todas las especialidades clínicas y asistenciales de la enfermería, desde diferentes enfoques metodológicos, históricos, sociales y culturales. Contiene aproximadamente más de 42000 registros, correspondientes a diferentes documentos como artículos de revista, libros, capítulos, ponencias, proyectos de investigación, etc. El nacimiento de la base de datos CUIDEN vino a ocupar el vacío en fuentes de documentación en el campo de la investigación enfermera⁸. En 1998 la Fundación Index tomó la decisión de alojar a CUIDEN en un servidor y permitir el acceso gratuito y universal a la producción científica de la enfermería en español⁹.

La *Fundación Index* (<http://www.index-f.com/>) publica la revista *Index de Enfermería*, que constituye la única revista de información bibliográfica enfermera del espacio iberoamericano, profundizando también en el campo de las humanidades y la investigación sobre cuidados de salud en general.

Index de Enfermería, edición digital (<http://www.index-f.com/index-enfermeria/revista.php>) es la versión electrónica de la revista *Index de Enfermería*, de aparición trimestral, y que se distribuye en los principales centros asistenciales y de investigación, universidades, escuelas de

enfermería, sociedades científicas y profesionales de la salud, con especial circulación en España e Iberoamérica. El acceso a la edición en línea y en formato papel de la revista es restringido a suscriptores, aunque algunos de los últimos número pueden consultarse de forma gratuita en la biblioteca virtual SCIELO (<http://scielo.isciii.es/scielo.php>).

A diferencia de su versión impresa, *Index de Enfermería, edición digital*, incluye artículos en edición bilingüe, resúmenes biográficos de los autores, motor de búsqueda automatizada de los artículos e informa de los modos de citación de los artículos publicados en la revista, elementos que constituyen una evidencia más de los esfuerzos por lograr el acercamiento de la enfermería a la investigación científica.

Entre los múltiples servicios digitales que ofrece se encuentra **CANTÁRIDA**, que es la hemeroteca digital de la *Fundación Index*. CANTÁRIDA incluye revistas y fondos documentales a texto completo de enfermería y afines que tienen un contenido eminentemente científico.

Actualmente se están desarrollando dentro de CUIDEN otras bases de datos específicas como CUIDEN cualitativa, CUIDEN historia, CUIDEN evidencia, etc. así como diferentes servicios relacionados con la investigación en enfermería.

- **BDIE**

Se corresponde con la **Base de Datos para la Investigación en Enfermería en España**. Se encuentra disponible desde 1999 incluyendo entre sus registros la producción científica enfermera española desde 1990 que abarca proyectos de investigación, tesinas de enfermería, artículos científicos, ponencias y comunicaciones a congresos. Puede consultarse a través de la página web de Instituto de Salud Carlos III (<http://www.isciii.es>) o directamente en la dirección (<http://bdie.isciii.es>). (Figura 3).

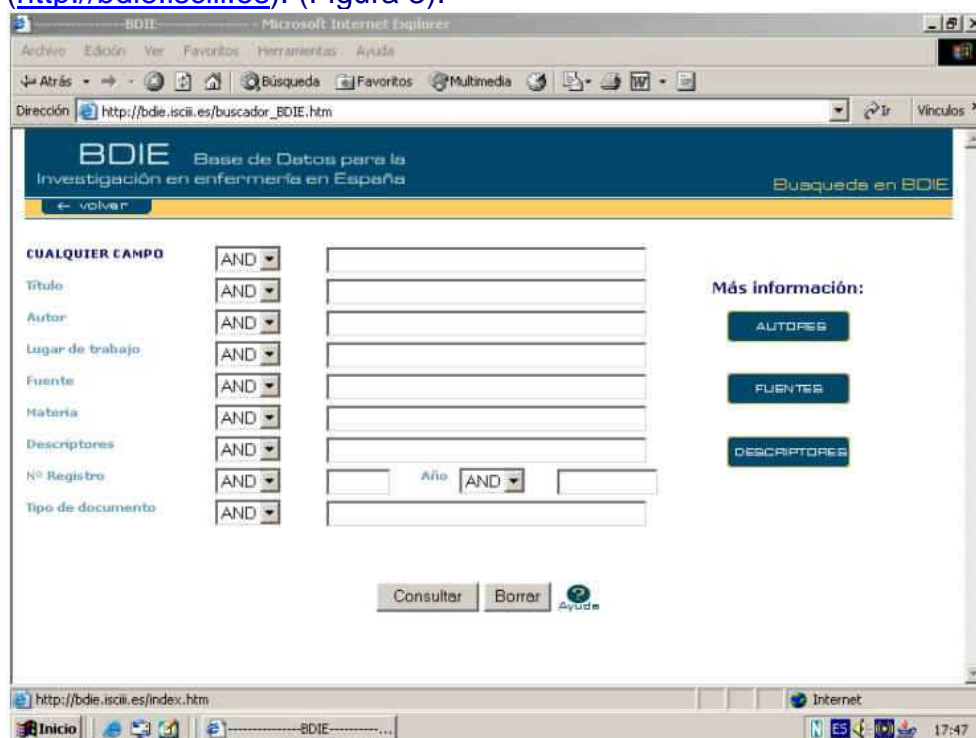


Fig. 3. Base de datos BDIE.

La tipología documental que cubre esta base de datos puede resultar de interés a la hora de acceder a la literatura gris sobre enfermería, escasamente representada en otras bases de datos de la materia¹⁰.

BDIE surge de la colaboración de la *Unidad de Investigación en Servicios de Salud* (Instituto Carlos III), la *Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud* (Instituto Carlos III), la *Biblioteca del Complejo Hospitalario Juan Canalejo-Marítimo de Oza* y la *Fundación Index*.

El Grupo de Investigación BDIE, que ha creado y desarrollado la base de datos bibliográfica BDIE sobre la enfermería española, está constituido por un grupo de profesionales de procedencia y formación diversa pertenecientes tanto al ámbito de la enfermería y la medicina como al de la documentación y la biblioteconomía.

Actualmente se encuentra en fase de actualización, lo que implica una búsqueda poco exhaustiva en la recuperación de documentos recientes.

▪ CUIDATGE

Esta base de datos se crea en 1993 con la ayuda de la *Biblioteca de Enfermería de la Universidad Rovira i Virgili* de Tarragona, con el objetivo inicial de facilitar las búsquedas a los alumnos de enfermería de esta universidad, hasta que en 1999 se convierte en accesible y gratuita a todos los usuarios. Se encuentra únicamente en catalán y su temática engloba principalmente a enfermería y disciplinas afines. Entre sus fondos se pueden encontrar indizadas revistas relacionadas con los cuidados y publicadas en el territorio español. Actualmente dispone de más de 22.000 registros. Puede consultarse de forma gratuita en la dirección <http://teledoc.urv.es/cuidatge>. (Figura 4).



Fig. 4. Base de datos CUIDATGE.

- ENFISPO

Corresponde a una selección de revistas españolas que se reciben en la biblioteca de la Escuela de Enfermería, Fisioterapia y Podología de la [Universidad Complutense de Madrid](#) creada en el año 2002, y que se reorganizan formando una base de datos con múltiples opciones de búsqueda. La consulta electrónica se realiza a través de la página <http://alfama.sim.ucm.es/isishtm/enfispo.asp>. (Figura 5).



Fig. 5. Fuente de datos ENFISPO.

- ÍNDICE MÉDICO ESPAÑOL (IME)

El [Índice Médico Español](#) es un índice de artículos de revistas de medicina y ciencias afines publicadas en España. Es publicado desde 1965 trimestralmente por el [Centro de Documentación e Informática Biomédica](#) de la [Universidad de Valencia](#) hasta la desaparición de este organismo. Actualmente es editado por la [Unidad de Bibliometría y Análisis Documental del Instituto de Estudios Documentales e Históricos sobre la Ciencia](#).

Aunque desde su fundación no ha dejado de incrementar sus fondos y a pesar de las variaciones en el número de revistas indizadas a lo largo del tiempo¹¹, la versión informatizada constituye un índice de sumarios muy importante en el panorama nacional ya que indiza 321 publicaciones médicas españolas con un volumen aproximado de 259.714 registros desde el año 1969.

A pesar de que se constituye como una fuente de información eminentemente médica, la relación de la enfermería con esta ciencia hace que se conforme

como una fuente de información de referencia para los enfermeros. Además se indizan revistas médicas en las que publican enfermeros.

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) recoge la producción científica publicada desde 1970 en España a través de las bases de datos ICYT (Ciencia y Tecnología), ISOC (Ciencias Sociales) e IME (Biomedicina). En 1971 se crea la base de datos referencial bibliográfica IME, y es a partir de 1990, cuando comienza su edición en formato CD-ROM y la posibilidad de ser consultado en línea a través del CSIC (<http://www.cindoc.csic.es>). (Figura 6).



Fig. 6. Índice Médico Español (IME).

- **DOCUMED**

La base de datos de **Documentación Médica** española está desarrollada por el *Instituto de Estudios documentales e Históricos sobre la Ciencia* de la *Universitat de Valencia* colaborando con el CSIC.

Esta fuente de información recoge las referencias bibliográficas de trabajos relacionados con la documentación médica y temas relacionados. Contiene documentación desde 1994 de más de 200 revistas biomédicas y de documentación estatales, incluyendo en la indización algunas revistas de enfermería.

Constituye una importante fuente respecto a bibliometría en ciencias de la salud de España y se encuentra disponible en <http://www.uv.es/~docmed/documed/documed.html>.

- BIBLIOTECA COCHRANE PLUS

Se creó en 1995 a través de la *Colaboración Cochrane* como iniciativa científica internacional destinada a producir, mantener y divulgar revisiones sistemáticas de las evidencias existentes sobre la prevención y el tratamiento o control de los problemas sanitarios. Constituye una herramienta fundamental para cualquier profesional de la salud, pues aporta la mejor evidencia científica en temas sanitarios, y puede resultar interesante para la enfermería en el marco de la Enfermería Basada en la Evidencia (EBE).

La Biblioteca Cochrane Plus (<http://www.update-software.com/clibplus/clibplus.asp>) es la traducción al idioma español de la *Cochrane Library*, que constituye la principal publicación de la Colaboración Cochrane y es actualizada trimestralmente. Constituye la principal fuente de evidencia fiable acerca de los efectos de la atención sanitaria que existe en lengua española.

La Biblioteca Cochrane Plus cuenta con las siguientes bases de datos:

- **Base de datos de revisiones sistemáticas (Cochrane Database of Systematic Reviews)**. Incluye protocolos y revisiones de intervenciones de atención sanitaria, realizadas y actualizadas por los Grupos Colaboradores de Revisión. Las revisiones Cochrane se basan mayoritariamente en ensayos clínicos controlados y son altamente estructuradas y sistematizadas. La evidencia se incluye o excluye en función de criterios explícitos de calidad, para minimizar los sesgos.
- **Base de datos de resúmenes de revisiones sobre la efectividad de York (Database of Abstracts of Reviews of Effectiveness)**. Se incluyen evaluaciones críticas y resúmenes estructurados de revisiones sistemáticas que cumplen con los criterios de calidad explícitos y son analizados por el Centro de Revisiones y Divulgación del NHS en la Universidad de York.
- **Registro Cochrane de ensayos controlados -CENTRAL- (Cochrane Central Register of Controlled Trials)**. Es una base bibliográfica que contiene más de 430.000 ensayos controlados identificados por colaboradores de la Colaboración Cochrane, entre otros. Forma parte de un esfuerzo internacional de búsqueda manual en las revistas de todo el mundo para crear una base de datos válida para las revisiones sistemáticas.
- **Base de datos Cochrane de Revisiones de Metodología (Cochrane Database of Methodology Reviews)**. Proporciona protocolos metodológicos Cochrane y revisiones de estudios metodológicos preparados por el Grupo de Revisión Metodológica.
- **Registro Cochrane de Metodología [Cochrane Methodology Register (CMR)]**. Contiene bibliografía de artículos y libros acerca de la ciencia de la síntesis científica. El CMR es una bibliografía de publicaciones que ofrece información sobre los métodos utilizados para realizar ensayos controlados. Incluye artículos de revistas, libros y actas de congresos. Estos artículos proceden de la base de datos MEDLINE y de la búsqueda manual. Los registros del CMR contienen el título del artículo,

dónde fue publicado (detalles bibliográficos) y, en algunos casos, un resumen del artículo. No contienen el texto completo del artículo.

- Otros.

- Biblioteca virtual: SCIELO ESPAÑA

SCIELO (Scientific Electronic Library Online) (Biblioteca Científica Electrónica en Línea) es una biblioteca virtual de revistas científicas en formato electrónico. Constituye un modelo para la publicación electrónica cooperativa de revistas científicas en Internet. (Figura 7). Especialmente desarrollado para responder a las necesidades de la comunicación científica en los países en desarrollo y particularmente de América Latina y el Caribe, el modelo proporciona una solución eficiente para asegurar la visibilidad y el acceso universal a su literatura científica. Además, el Modelo SCIELO contiene procedimientos integrados para la medida del uso y del impacto de las revistas científicas.

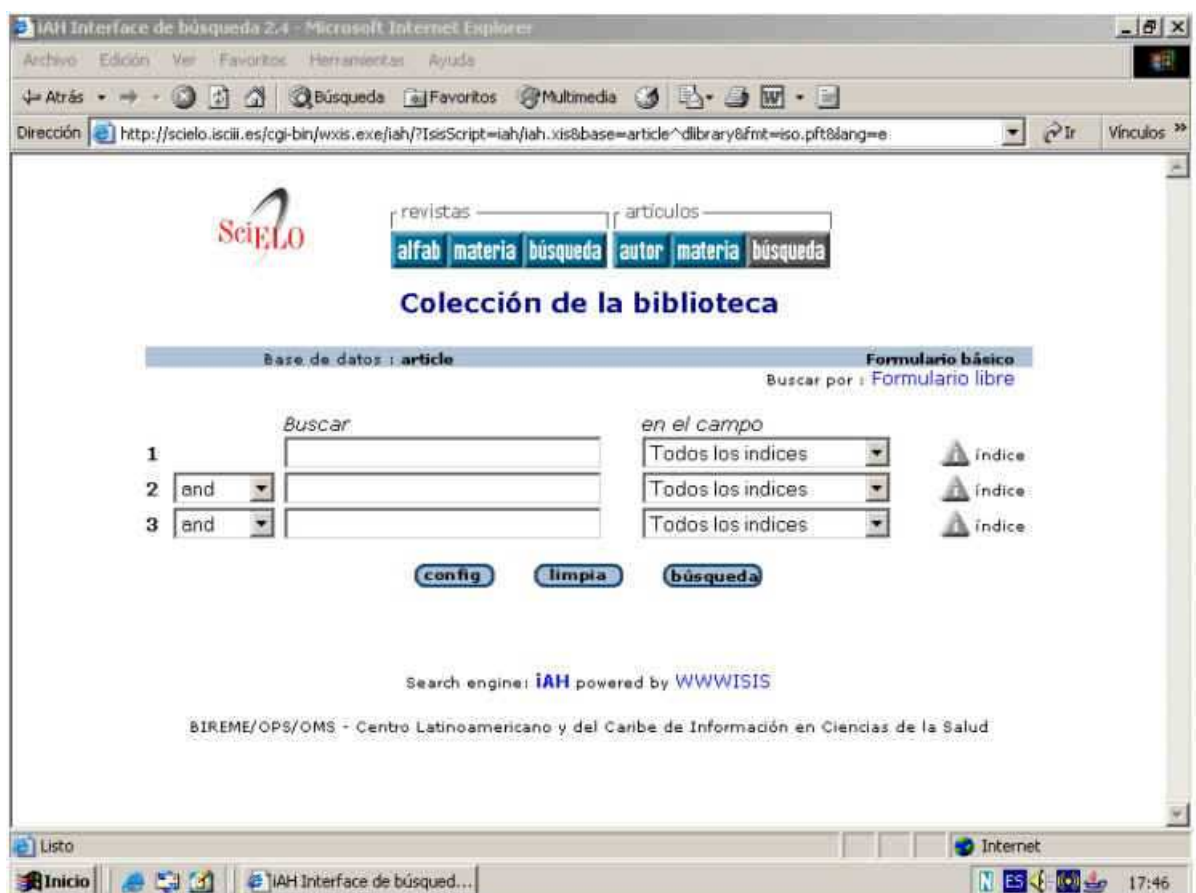


Fig. 7. Biblioteca virtual SCIELO.

El Modelo SCIELO es el producto de la cooperación entre FAPESP -Fundación de Apoyo a la Investigación del Estado de São Paulo-, BIREME -Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud-, así como instituciones nacionales e internacionales relacionadas con la comunicación científica y editores científicos.

Aunque originalmente se concibió como proyecto operativo de apoyo a la infraestructura para la investigación científica, SCIELO se desarrolló, por una parte, como una investigación experimental sobre el fenómeno de la

publicación electrónica y, por la otra, como una investigación operativa con el objetivo de llegar a una solución que establece y amplía la publicación electrónica en Brasil, América Latina y el Caribe de manera que perfeccione el control, la divulgación y la evaluación de la literatura científica¹².

La biblioteca funciona con la metodología SCIELO, que es un producto del proyecto para desarrollar una metodología que prepara, almacena, divulga y evalúa publicaciones científicas en formato electrónico, cuya primera fase se realizó entre febrero de 1997 y marzo de 1998.

Algunos autores han evaluado este recurso de información. En este sentido, Ayuso y Martínez encuentran en su estudio que, a partir de la metodología de trabajo de SCIELO, la publicación electrónica ha conseguido promover una renovación en el proceso de la comunicación científica tradicional al integrar el uso tradicional de la publicación con el control bibliográfico, la preservación y el mantenimiento de las colecciones, y el factor de impacto de éstas. Además, SCIELO se sustenta sobre una plataforma digital que ofrece cada vez un mayor campo de difusión a la comunidad científica merced a los acuerdos que se han suscrito con grandes bases de datos como ISI y Medline¹³.

SCIELO España (<http://scielo.isciii.es/scielo.php>) agrupa un conjunto de publicaciones periódicas científicas, especializadas en ciencias de la salud, proporcionando el acceso a toda la colección de revistas, a los números individuales, así como al texto completo de cada uno de los artículos.

A medida que avance el proyecto se incluirán también enlaces desde las referencias bibliográficas de los artículos a los registros de las bases de datos especializadas (MEDLINE, Lilacs) y conexiones internas a SCIELO.

- Bases de datos internacionales:

- MEDLINE

En 1964 la *National Library of Medicine (NLM)* crea uno de los primeros servicios de información científica en el área de la medicina. Este servicio se denominó MEDLARS (Medical Literature Analysis and Retrieval System) y surgía con el objetivo de editar *Index Medicus*. La aplicación de las nuevas tecnologías hace que se cree el formato informatizado denominado *Medline* que representa la versión automatizada de los índices impresos: *Index Medicus*, *International Nursing Index* y *Index to Dental Literature*.

Medline representa un recurso electrónico muy completo en el área de ciencias de la salud pues recoge la información de unas 3900 publicaciones biomédicas publicadas mayoritariamente en Estados Unidos y en otros 70 países, contando con más de 9 millones de referencias con artículos desde 1966.

Actualmente, es el sistema de recuperación de la información más utilizado en ciencias de la salud^{14,15}.

Con el fin de proporcionar su apertura al público en general, desde 1997, facilita acceso libre y gratuito en Internet a través de *Pubmed* (<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/>). (Figura 8).



Fig. 8. Base de datos Pubmed.

Medline presenta una estructura basada en la indización por campos combinables entre sí, para lo cual utiliza el tesoro **Medical Subject Headings (MeSH)** que constituye una ayuda útil a la hora de utilizar los descriptores específicos en el campo de ciencias de la salud. De esta forma los artículos incluidos en Medline son analizados temáticamente por especialistas en documentación biomédica, los cuales asignan varias palabras claves a cada documento, principales (*Major MeSH Headings*) y secundarios (*Minor MeSH Headings*), procedentes del diccionario de términos controlados MeSH.

1. Index Medicus

Constituye un índice mensual editado por la **National Library of Medicine** de Estados Unidos desde el año 1960. Este repertorio incluye aproximadamente 2.700 títulos de revistas publicadas mundialmente en el área de ciencias de la salud, incluyendo medicina, veterinaria, enfermería, terapia ocupacional, fisioterapia, biología, nutrición, trabajo social, química, fisiología, psicología, etc.

Según un estudio realizado, incluía entre sus fondos 35 títulos de revistas de editoriales españolas¹⁶.

Cada uno de los números mensuales se compone de tres secciones: materias, autores y artículos de revisión (*Bibliography of Medical Reviews*). La sección de revisiones médicas es semejante a la de materias pero al final de cada referencia aparece el número de referencias bibliográficas recogidas al final de cada artículo listado.

Las referencias bibliográficas que componen el Index Medicus se encuentran formando parte de la base de datos MEDLARS, que encuentra su servicio en línea en MEDLINE.

2. International Nursing Index

Este índice es editado por *The American Journal of Nursing Company* desde 1966 publicándose con la cooperación de la *National Library of Medicine*. Contiene cobertura mundial de la literatura enfermera con una indización de más de 300 revistas de enfermería. Su publicación es cuatrimestral y además de las revistas enfermeras, incluye artículos relevantes para la enfermería de unas 2.600 revistas biomédicas.

Las búsquedas se pueden realizar por las secciones de materias y autores. La sección de materias se encuentra controlada por los descriptores que se incluyen en el *Nursing Thesaurus*. Éste constituye un diccionario de términos controlados que pretende diferenciar los términos específicos de enfermería de los de otras disciplinas como la medicina, por este motivo se excluyen términos médicos y específicos sobre anatomofisiología, fármacos y patologías. Junto con IM e Index to Dental Literature constituyen MEDLINE.

3. Index to Dental Literature

El *Index to Dental Literature* es publicado por la *American to Dental Association* en colaboración con la *National Library of Medicine* de los Estados Unidos. Aproximadamente cuenta con unos fondos que incluyen unas 2000 publicaciones sobre medicina dental. Se publica con una periodicidad trimestral y anual. Esta fuente de información se incluye dentro de MEDLINE.

- CINAHL

Estas siglas corresponden a *Cumulative Index to Nursing and Allied Health Literature*. Nace en formato papel en 1956 con el nombre de *Cumulative Index to Nursing Literature*, incluyendo los artículos de 12 revistas que con el tiempo fue ampliando su fondo, así en 1967 se incorporaron las publicaciones pertenecientes a la *National League of Nursing Publications* de los Estados Unidos. Todas las revistas estatales se incorporarían en 1972 y se incluirían de forma definitiva las publicaciones de la *Asociación Americana de Enfermería* (ANA) en 1976. En 1977 se acerca a una aproximación multidisciplinar denominándose *Cumulative Index to Nursing and Allied Health Literature*.

Entre sus fondos se encuentran más de 300 revistas, la mayoría de ellas escritas en inglés. Las áreas de conocimiento que incluye además de la enfermería son terapia ocupacional, fisioterapia, medicina, radioterapia, laboratorio, servicios de urgencia, educación para la salud, etc. Esta fuente es de carácter restringido y puede utilizarse con prepago o a través de alguna institución que se encuentre suscrita. La versión informatizada la encontramos en <http://www.cinahl.com/>.

- BIREME

BIREME fue fundado en 1967 como *Biblioteca Regional de Medicina* y constituye un centro que pertenece a la *Organización Panamericana de la Salud (OPS)*, que a su vez forma parte de la *Organización Mundial de la Salud (OMS)*. Posteriormente el nombre cambió a *Centro Latinoamericano y del*

Caribe de Información en Ciencias de la Salud, aunque permanecieron las siglas.

El objetivo de esta organización es mejorar la enseñanza y atención a la salud en los países de América Latina y del Caribe a través del desarrollo y coordinación del *Sistema Latino-Americano y del Caribe de Información Científica* entre los profesionales de la salud.

A través de la página web de *BIREME* (<http://www.bireme.br>) pueden consultarse diferentes bases de datos relacionadas con las ciencias de la salud tales como (Figura 9):

- *MEDLINE* (MEDlars onLINE)
- *LILACS* (Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud)
- *PAHO* (Biblioteca de la Organización Panamericana de la Salud)
- *REPIDISCA* (Literatura en Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente)
- *DESASTRES* (Acervo del Centro de Documentación de Desastres)
- *ADOLEC* (Salud en la Adolescencia)
- *AdSaude* (Administración de los Servicios de Salud)
- *BBO* (Bibliografía Brasileña de Odontología)
- *BDENF* (Enfermería)
- *Homeoindex* (Homeopatía)
- *SIDORH* (Recursos Humanos en Salud)
- *MedCarib* (Literatura del Caribe en Ciencias de la Salud)
- *LEYES* (Legislación Básica de Salud de la América Latina y del Caribe)
- *WHOLIS* (Sistema de Informação da Biblioteca da OMS)



Fig. 9. Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME).

También nos permite el acceso a las publicaciones SeCS (Seriales en Ciencias de la Salud/Colecciones de la BIREME) y CCREPI (Catálogo de Publicaciones seriadas de la REPIDISCA). La primera de ellas constituye una base de datos de revistas de las colecciones de BIREME, de las bibliotecas de la Red Latinoamericana y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud, de MEDLINE y LILACS. CCREPI es una base de datos que pretende reunir los catálogos de publicaciones seriadas de los Centros de la REPIDISCA.

- EXCERPTA MEDICA

Se edita desde 1946 por *Excerpta Medica, subsidiary of Elsevier Science Publishing* en Ámsterdam. Constituye un repertorio de ciencias de la salud de ámbito europeo, aunque recoge literatura biomédica, de investigación y clínica de ámbito mundial. Incluye la indización de los artículos de más de 4.500 revistas, incluyendo también tesis doctorales y monografías.

Puede accederse a la información correspondiente al periodo entre 1974 hasta la actualidad en formato electrónico a través de internet a través de la base de datos EMBASE (<http://www.ovid.com/products/databases/ah-page.cfm>) mediante prepago.

- Índice de citas: Science Citation Index (SCI)

Repertorio fundado en 1961 por Eugene Garfield y actualmente publicado por el *Institute for Scientific Information (ISI)* de Philadelphia. Se utiliza fundamentalmente para comprobar redes de citas, los colegios invisibles y las referencias bibliográficas más utilizadas en los trabajos científicos actuales.

A través del SCI puede consultarse un artículo publicado hace tiempo y basándose en éste, encontrar los trabajos más recientes que lo citan. De esta forma puede trazarse la evolución de los conceptos desde su origen.

Los índices de impacto que elabora se utilizan para ordenar las revistas internacionales según su importancia y el impacto que consiguen en la comunidad científica los artículos publicados. De esta forma, se utilizan para establecer políticas de investigación, aporte de subvenciones, promoción científica, etc. Hecho que no deja de estar exento de polémica en torno a los métodos utilizados que favorecen enormemente a la literatura anglosajona.

El criterio para seleccionar los artículos está basado en la frecuencia con la que éstos son referenciados por autores posteriores. Esta frecuencia se considera representativa del impacto de una publicación respecto al campo de estudio, sin embargo las diferentes políticas de investigación de los países y el grado de desarrollo de la comunicación en las diversas disciplinas, constituyen un criterio de preselección que dificulta la inclusión de documentación enfermera, especialmente española. De hecho, no se incluyen revistas enfermeras españolas en estos indicadores¹⁷.

Indiza revistas internacionales procedentes de la medicina, nutrición, ciencias conductuales y algunas de enfermería aunque ninguna española en este campo. Podemos consultarlo previa suscripción en la dirección: <http://www.isinet.com>.

- Índice de citas: Social Science Citation Index (SSCI)

Editado por el ISI al igual que el SCI y creado también en 1961 por Eugene Garfield, este índice incluye revistas procedentes de las ciencias sociales, terapia ocupacional, fisioterapia, enfermería, investigación educativa, trabajo social, gerontología, psicología y psiquiatría (<http://www.isinet.com>)

El SSCI es útil para conocer las revistas y autores que pueden considerarse autoridades con prestigio científico internacional.

Resaltar que la mayoría de revistas de enfermería se encuentran indizadas en este índice y no en el SCI, lo que hace pensar en la consideración de la enfermería a escala internacional como ciencia psicosocial de la salud más que una ciencia biológica.

- Revista de sumarios: CURRENT CONTENTS

Constituye una revista de sumarios editada desde 1958 por el ISI que se publica semanalmente, y por tanto no sirve para búsquedas retrospectivas, sino para mantener actualizados a los interesados en la información bibliográfica de un determinado tema. Las revistas de enfermería se incluyen en la sección de ciencias sociales y conductuales (Social & Behavioral Sciences).

El Current Contents recoge facsímil los índices de cerca de un millar de revistas especializadas, así como algunas monografías y literatura gris que puedan ser relevantes para cada campo. Puede accederse a ella a través de la base de datos **SCISEARCH** del *Institute for Scientific Information* (<http://library.dialog.com/bluesheets/html/bl0034.html>).

Acepta propuestas de revistas para ser incluidas siempre que estén avaladas por tres científicos o instituciones científicas de tres países diferentes. Las revistas incluidas pueden aparecer en varias secciones si su contenido se considera multidisciplinar.

- Repertorio: ULRICH'S INTERNATIONAL PERIODICALS DIRECTORY

La empresa *Bowker* es la responsable actual de las ediciones de Ulrich's. Esta fuente de información secundaria constituye un elemento documental de gran prestigio y trayectoria histórica. Su primera edición fue en 1932 elaborado por *Carolyn Ulrich*.

Este repertorio se actualiza anualmente y es editado en papel en cinco volúmenes que incluyen aproximadamente más de 164.000 títulos de publicaciones periódicas mundiales bajo 557 encabezamientos temáticos. Incluye series, anuarios y otras publicaciones irregulares.

La principal aportación de este repertorio la constituye la cantidad de datos que ofrece respecto de las publicaciones periódicas que incluye.

Desde 1986 puede encontrarse en edición CD-ROM con el nombre *Ulrich's On Disc* (antes *Ulrich's PLUS*). Éste tiene una actualización trimestral y alcanza un número de registros de 250.000 incluyendo 50.000 títulos de revistas cesadas. También se encuentra disponible en línea a través de Ulrichsweb www.ulrichsweb.com en el cual la actualización es semanal. (Figura 10).

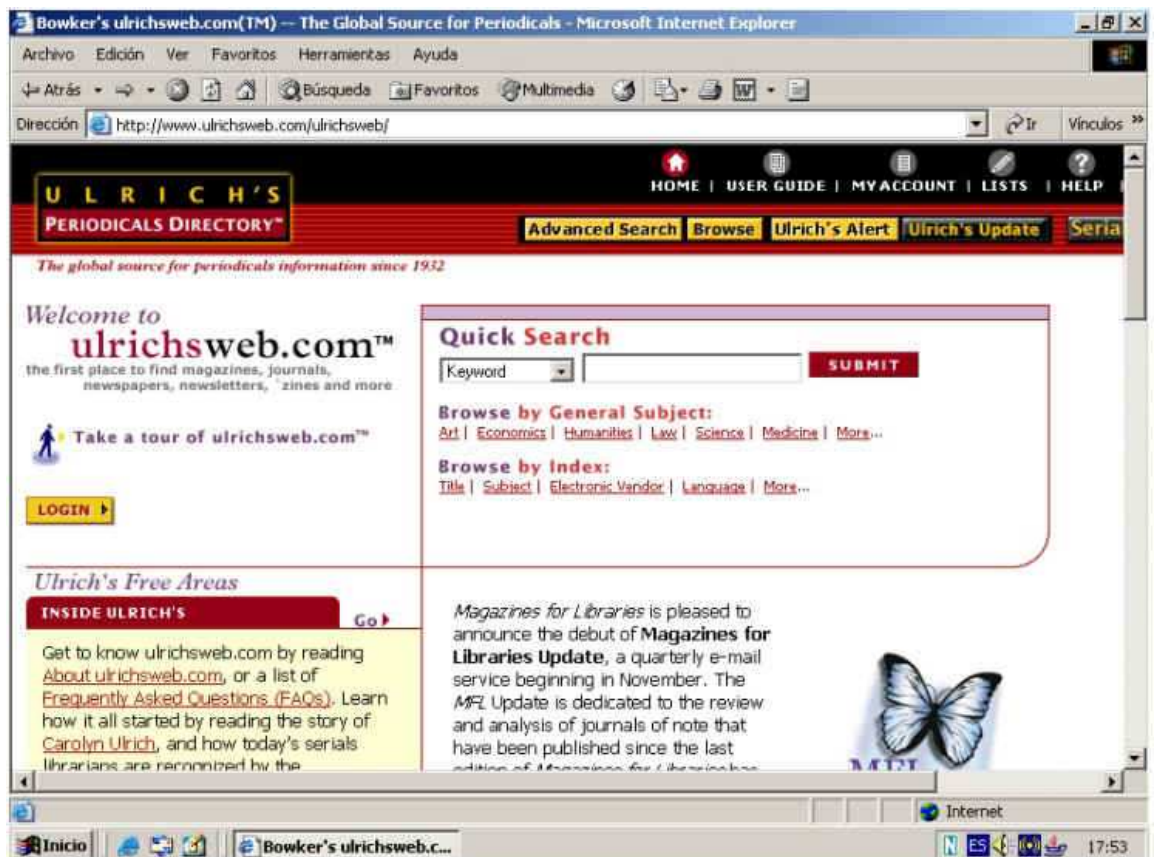


Fig. 10. Ulrich's International Periodicals Directory.

CONCLUSIONES

A lo largo de los últimos años, el crecimiento científico de la enfermería ha sido considerable, muestra de ello son las fuentes específicas que recogen la producción científica de la disciplina y que se constituyen como elementos esenciales para avanzar en el proceso de investigación científica que como ciencia en construcción debemos asumir los enfermeros.

Tras la revisión de las principales fuentes de documentación accesibles en línea para la enfermería, consideramos que la más representativa está constituida por la base de datos CUIDEN en el ámbito nacional, sin exclusión de los demás recursos secundarios nacionales e internacionales que complementen las búsquedas documentales.

La existencia de fuentes documentales propias de enfermería evidencia signos del avance científico que la disciplina enfermera está realizando para afianzarse entre las ciencias con rango científico reconocido.

La complementariedad entre las fuentes de documentación de enfermería y de ámbitos relacionados es una característica necesaria para determinar la exhaustividad científica de los estudios que realicen los profesionales de la enfermería.

En definitiva, la enfermería española cuenta con un número considerable de fuentes de información y documentación nacionales e internacionales, que pueden proporcionarle el sustento documental para la fundamentación teórica de sus estudios.

BIBLIOGRAFÍA

1. SAGREDO, F.: Análisis de las definiciones de documentación. Fundamentos de Información y Documentación. Madrid: Eudema; 1989.
2. POPPER, K. R. Conjeturas y refutaciones. El desarrollo del conocimiento científico. Buenos Aires: Piados; 1983.
3. RICHART, M., CABRERO, J., TOSAL, B., ROMÁ, M. T. y VIZCAYA, M. F. Búsqueda bibliográfica en enfermería y otras ciencias de la salud. Bases de datos en Internet. Alicante: Publicaciones Universidad de Alicante; 2000.
4. SIERRA, R. Tesis doctorales y trabajos de investigación científica. 5ª ed. Madrid: Paraninfo; 2003.
5. LÓPEZ, J. Los caminos de la información. Cómo buscar, seleccionar y organizar las fuentes de nuestra documentación personal. Madrid: Editorial Fragua; 1997.
6. GÁLVEZ, A. Enfermería basada en la evidencia. Cómo incorporar la investigación a la práctica de los cuidados. Granada: Fundación Index; 2001.
7. GÁLVEZ, A. y POYATOS, E. Index: 10 años de documentación enfermera en España. Aportaciones de la primera revista especializada en bibliografía española. Index Enferm 1998; VIII (20-21): 11-15.
8. BOJO, C. y GÁLVEZ, A. Bases de datos de Enfermería españolas: Cuiden. Metas Enferm 2005; 8(9): 18-22.

9. GÁLVEZ, A.; GRUPO DE ESTUDIOS DOCUMENTALES. Entre CUIDEN Actualidad y CUIDENplus. La información sobre cuidados de salud más actualizada. [En línea]. Evidentia 2005, enero-abril 2(4) [Fecha de consulta: 12/12/2005]. Disponible en: <http://www.index-f.com/evidentia/n4/108articulo.php>.
10. BOJO, C. Bases de datos de Enfermería españolas: Enfispo, Cuidatge y Bdie. Metas Enferm 2005; 8(8): 26-31.
11. GONZÁLEZ, C. y BLANCO, A. "El Índice Médico Español." [En línea]. La Coruña: Hospital Juan Canalejo. [Fecha de consulta: 2/4/2005]. Disponible en: http://atheneum.doyma.es/socios/sala_1/lec03pub.htm.
12. ABEL, M. et al. "SCIELO: una metodología para la publicación electrónica." ACIMED. [en línea]. Mayo 2001, 9(4) [Fecha de consulta: 12/6/2005]. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s102494352001000400003&lng="es&nrm=iso"](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=s102494352001000400003&lng=).
13. AYUSO, M. D. y MARTÍNEZ, V. Propuesta de auditoría de recursos de información en Internet. SCIELO y la ciencia perdida. Investigación bibliotecológica: Archivonomía, bibliotecología e información 2004; 18(37): 85-109.
14. ALEIXANDRE, R. y DEL RÍO, M. C. El acceso a la información científica online: la búsqueda bibliográfica en MEDLINE y el acceso a las revistas científicas en drogodependencias. Trastor Adict 2000; suplemento 1(4): 272-283.
15. DE LA CUEVA, A., ALEIXANDRE, R. y RODRÍGUEZ, J. M. Manual de fonts d'informació en ciències de la salut. Valencia: Universitat de Valencia; 2000.
16. PESTAÑA, A. El MEDLINE como fuente de información bibliométrica de la producción española en biomedicina y ciencias médicas. Comparación con el Science Citation Index. Med Clin 1997; 109: 506-511.
17. ORTS, M. I.; RICHART Martínez, M. y CABRERO García, J. Factor de impacto en las revistas de enfermería. Enfermería Clínica 2002; 12(6): 266-272.

ISSN 1695-6141

© COPYRIGHT Servicio de Publicaciones - Universidad de Murcia